

19.9.2

Usx. No 150 / 31.3.98

1

Embassy of the Republic of Bulgaria

leg.

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Tel: 0171-584 9400
0171-584 9433
Fax: 0171-584 4948

МИНИСТЕРСТВО НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ
Срок: 13.4.98 / 04.98

Ком. д-р. Антонета Приматарова -
Е. А.
в. ч. № 301

До г-жа Антоанета Приматарова -

✓ Заместник -министър на
външните работи

Копие: Управление "Европейска
интеграция"

М Вн Р

Във връзка с идеята за Twinning ("побратимяване")
между български и британски ведомства и институции като
елемент от усилията ни за присъединяване към Европейския
съюз, моля да бъдем информирани кои български ведомства и
институции проявяват интерес и имат реална готовност да
се възползват от тази инициатива.

По наше мнение, извънредно перспективни са
директните контакти и изпращането на наши специалисти
във Форин офис; Министерството на вътрешните работи;
Министерството на финансите; Министерството на
селското стопанство, риболова и хранителната индустрия;
Министерството на транспорта, околната среда и
регионите; Европейския секретариат при Канцеларията на
Кабинета. Изключително полезно би било сътрудничеството
и директните контакти в областта на борбата с
организираната престъпност; по реформата на
селскостопанската политика и регионалните фондове;
телекомуникациите и енергетиката.

Страните -членки на ЕС са създали практика на
"побратимяване" на своите министерства, ведомства и
агенции. Във Форин офис, и по-специално в управления като
"Политика в областта на сигурността", "Европейски съюз"
(Външни и вътрешни отношения) редовно работят
представители на германското и френско външно

Моля за
замисляне
връзка с
информацията
която
получихме
от
конференцията
на
13.4.98
в
6.4.98

Срок: 13.4.98

министерства, които имат достъп до цялата информация, получавана в съответните отдели с изключение на кадровите въпроси.

Координатор от британска страна на инициативата за "Twinning" ще бъде Форин офис, управление "Европейски съюз" (Външни отношения). Понастоящем този отдел координира изработването на позицията на британската администрация и след като обобща становищата и вижданията на Уайтхол, в края на м. април ще излезе с конкретни предложения.

Считам, че би било полезно, ако от наша страна ние представим свои насрещни предложения по линия на "побратимяването". Помолуха да проверявам дали имаме подобен род сътрудничество със страни като Франция, Германия и Холандия, поради това, че като опит и прецедент това би било полезно за практическото осъществяване на "Twinning".

Великобритания има вече известен опит с Chevening Europe Fellowships, обявени от Робин Кук по време на посещението му в Централна Европа през м. ноември 1997 г. Координатор на тази инициатива е отдел "Централноевропейски" на Форин офис

Считаме, че реализацията на идеята за "Twinning" би била изключително полезна, тъй като ще даде опит на ежедневно практическо взаимодействие, възможност за запознаване с британския опит и ще съдейства за установяването на директни контакти с представителите на министерствата и ведомствата, които изработват британската позиция в ключови за присъединяването ни към ЕС области.

30 март 1998 г.

Посланик:

